

## GB User Instructions

## Carefully read instructions before use!

**Thank you for choosing Hennaplus Long Lasting Colour, our permanent hair colour for a beautiful, long lasting and intensive colour result, optimal care and brilliant shine.**

### I. PRODUCT FEATURES

Long Lasting Colour offers a beautiful, long lasting and intensive colour result, optimal care and brilliant shine. Its unique formula is enriched with 9 certified organic extracts that nourish the hair and provide it with more vitality, condition and shine. The UV hair protector protects your hair and hair colour, reduces colour fading and helps to maintain colour richness. Enjoy your new colour even longer! A colouring with Long Lasting Colour will last 2-3 months.

### Grey coverage

- Long Lasting Colour offers 100% grey coverage. Note:
- Applicable on 100% grey hair, except for the colours 10.00, 10.01 and 5.64.
- If more than 50% of your hair is grey and you wish to colour your hair with a fashion tone (gold, red, copper), we recommend that you mix this tone with a matching natural tone for the best possible grey coverage.

### Long Lasting Colour on previously coloured, permed or bleached hair

Long Lasting Colour can be used on hair that has already been coloured. Previously coloured hair cannot be coloured lighter. Long Lasting Colour can also be used on permed hair. Wait at least 2 weeks after a perm before using Long Lasting Colour. To colour bleached hair pre-pigmentation is always required\*. Naturally, on hair that has been coloured with Long Lasting Colour, you can use a permanent, semi-permanent or temporary hair colouring. \*We advise to do a test on a small strand of hair prior to application. For personal advice please contact customer service.

### II. WORKING METHOD

Use Long Lasting Colour on unwashed, dry hair. Wear suitable gloves. It is recommended to wash and dry the hair first in case styling products (for example wax) were used.

### 1. Precautions

- Check colour name and number of the tube and packaging.

- Carry out a sensitivity test 48 hours before use (see III. Important).
- Keep out of reach of children.

### 2. Preparation

- Make sure you have the following items available:
  - Oldfaded towel or hairdressing cape in order to protect your clothing during mixing and colouring.
  - A comb with coarse teeth (non-metal).
  - A clock.
  - The contents of the Long Lasting Colour package.

### 3. Mixing

- Place the hairdressing cape or towel around your shoulders and put on the enclosed gloves.
- Take the cap off the colour cream tube (B). Empty the entire contents of the tube into the application bottle (A) (ill. 1).
- Close the bottle. Shake it thoroughly until you get an even mixture (ill. 2).
- Immediately break the tip of the cap from the bottle and apply the product (ill. 3). Do not work in a draughty room.
- Prevent spillings! Colouring stains on the carpet etc. cannot be removed.

### 4. Application possibilities

The package contains everything required for a complete colouring of shoulder-long hair. Shoulder-long to long hair and thick hair require two or more packages. Prepare one package at a time. Apply the contents of the first package on the hair on top of your head and on the backside. Shortly after, prepare the second package and colour the hair on the sides, alongside your face and the hair tips.

### A. Application on non-coloured hair

Using the application bottle (A), apply the mixture to unwashed, dry hair. Apply the mixture lock by lock, from hair root to tip. Spread the mixture evenly over the hair with the comb and then massage in carefully. Do not cover the hair (ill. 4).

**B. Application as follow-up treatment on hair that has already been coloured**  
If your hair has already been coloured (not coloured darker than the colour to be applied) and outgrowth has occurred, or if the hair tips are darker or porous,

it is recommended to first apply the mixture only to the hair roots. Use approximately 2/3 of the mixture for this and massage it carefully into unwashed, dry hair (do not close the bottle). After 20 minutes (30-40 minutes with 10.00 and 10.01\*) spread the rest of the mixture over the hair lengths and ends. Once again, massage it in lightly and spread it with a comb. Do not cover the hair. Leave in for another 5-10 minutes before rinsing.

\*The interaction period of High light blond 10.00 and High light silver blond 10.01 depends on the required degree of colouring (highlighting). As soon as the outgrowth has the same colour as the hair that has already been highlighted, the rest of the mixture can be spread over the hair lengths and ends. Do not cover the hair. Leave in for a couple of minutes before rinsing.

### 5. Interaction period

- Leave in for 30 minutes.
- Burgundy 3.67 and Reddish Black 2.66 on black hair, have to be left in for 40-50 minutes.
- High light blond 10.00 and High light silver blond 10.01 have to be left in for 30 minutes. Depending on the desired colour result, this can be prolonged to 40-50 minutes.

### 6. Rinsing and after-treatment

After the interaction period, apply some lukewarm water to the hair and massage it in gently. After that, carefully rinse the hair, using plenty of water, until the water is clear (ill. 5). Use the enclosed Colour-Fix Conditioner for after-care. Mix the contents of this sachet with approximately 200 ml of lukewarm water. Pour the mixture over your hair and massage it in thoroughly. Squeeze excess water from the hair. Do not rinse. This prolongs the colour result, gives extra protection and a brilliant shine.

### III. IMPORTANT

#### ⚠ Safety instructions:

**Warning:** Hair colorants can cause severe allergic reactions.

- Read and follow instructions.
- This product is not intended for use on persons under the age of 16.
- Temporary "black henna" tattoos may increase your risk of allergy.

### Instructions: Do not colour your hair if:

- You have a rash on your face or sensitive, irritated and damaged scalp,
- Avoid contact with ears and face.
- You have ever experienced any reaction after colouring your hair,
- You have experienced a reaction to a temporary "black henna" tattoo in the past.

- Permanent oxidative hair colour. Contains phenylenediamines (toluendiamines), resorcinol, ammonia and hydrogen peroxide.
- A sensitivity test must be done 48 hours prior to the application of this product.
- Sensitivity test: apply a small amount of the colour cream (B) (not mixed) on a small patch of skin behind the ear (do not wash). If after 48 hours there are no signs of itch or red spots, the product may be applied.
- In spite of the sensitivity test this product may cause an allergic reaction. A sensitivity test is not a guarantee to avoid future allergic reactions. In case of a skin reaction such as redness, itching or rash, rinse immediately, discontinue the use and seek medical assistance. Before colouring the hair again, consult a doctor. In case of an allergic reaction contact the manufacturer or the relevant national authority. Keep the empty package for a few days in case of an allergic reaction.
- Wear suitable gloves.
- Do not use on dry, eyes, eyelashes, eyebrows, or other body hair.
- Avoid contact with ears and face.
- Avoid contact with eyes. Rinse eyes immediately if product comes into contact with them.
- Rinse hair well after application.
- Use mixture immediately. Do not use the remainder of the mixture, wash away immediately after use. Never store a (re)sealed mixture. Once mixed a sealed bottle could burst.
- Keep out of reach of children.
- Mixing ratio 1 : 1 (cream (B) : activator (A)).

CAUTION: This product contains ingredients that may cause skin irritation on certain individuals and a preliminary test according to accompanying directions should first be made. This product must not be used for dyeing the eyelashes or eyebrows. To do so, may cause blindness.

## NL Gebruiksaanwijzing

## Lees de gebruiksaanwijzing volledig en goed door voor gebruik!

**Hartelijk dank voor uw keuze voor Hennaplus Long Lasting Colour, onze permanente haarkleuring voor een prachtig, duurzaam en intensief kleurresultaat, optimale verzorging en briliante glans.**

### I. PRODUCTKENMERKEN

Long Lasting Colour biedt een prachtig, duurzaam en intensief kleurresultaat, optimale verzorging en briliante glans. De unieke formulering is verrijkt met 9 gecertificeerde biologische extracten die het haar voeden en voorzien van meer vitaliteit, conditie en glans. De UV-haarbeschermende beschermt uw haar en haarkleuring, vermindert kleurvervalsing en helpt de kleur levendig en rijk te houden. Geniet langer van uw nieuwe haarkleuring! Een kleuring met Long Lasting Colour houdt 2-3 maanden.

### Grijzdekking

- Long Lasting Colour biedt 100% grijzdekking. Let op:
- Toepasbaar op 100% grijs haar, behalve de kleuren 10.00, 10.01 en 5.64.
- Heeft u meer dan 50% grijs haar en wilt u uw haar kleuren met een modetint (goud, rood, koper) dan adviseren wij u deze voor een betere grijzdekking te mengen met een bijpassende natuurlijke.

### Long Lasting Colour op eerder gekleurd, gepermanet of gebleondeerd haar

Long Lasting Colour kan op eerder gekleurd haar worden gebruikt. Reeds gekleurd haar kan echter niet lichter gekleurd worden. Long Lasting Colour kan ook op gepermanet haar worden gebruikt. Wacht na een permbehandeling echter minimaal 2 weken voordat u Long Lasting Colour gebruikt. Om gebleondeerd haar te kleuren is voorgepigmentatie altijd noodzakelijk\*. Uiteraard kan over met Long Lasting Colour gekleurd haar een andere permanente, semi-permanente of tijdelijke kleuring worden gebruikt. \*Wij adviseren voorafgaand aan toepassing een test te doen op een lokje haar. Voor persoonlijk advies kunt u contact opnemen met onze klantenservice.

### II. WERKMETHODE

Gebruik Long Lasting Colour op ongewassen, droog haar. Draag geschikte handschoenen. Wanneer u veel stylingproducten (wax etc.) gebruikt, is het raadzaam eerst uw haar te wassen en goed te drogen.

### 1. Voorzorgsmaatregelen

- Controleer kleurnaam en kleurnummer van tube en verpakking.
- Voer 48 uur van tevoren een gevoeligheidstest uit (zie III. Belangrijk).
- Buiten bereik van kinderen houden.

### 2. Voorbereiding

- Van tevoren klaarleggen:
  - Oude/donkere handdoek of kapmantel ter bescherming van de kleding tijdens het mengen en kleuren.
  - Een kam met grove tanden (geen metaal).
  - Een klokje.
  - De inhoud uit de verpakking.

### 3. Mengem

- Leg de kapmantel of de handdoek om uw schouders en trek de bijgeleverde handschoenen aan.
- Haal de dop van de tube met de colour cream (B). Leeg de gehele inhoud van de tube in de opbrengflacon (A) (ill. 1).
- Sluit de flacon af. Deze goed schudden totdat u een gelijkmatig mengsel krijgt (ill. 2).
- Breek het tippje dan onmiddellijk van de dop van de flacon af en pas het product direct toe (ill. 3). Niet in een tochtige ruimte werken.
- Voorom morsen! Vlekken van de kleuring op vloerbedekking etc. kunnen niet worden verwijderd.

### 4. Toepassingsmogelijkheden

De verpakking bevat voldoende voor een complete kleurbehandeling van schouderlang haar. Bij schouderlang tot lang haar en bij dik haar zijn twee of meerdere verpakkingen nodig. Maak één verpakking tegelijk aan. Breng de inhoud van de eerste verpakking aan op het haar bovop uw hoofd en aan de achterzijde. Maak daarna de tweede verpakking aan en kleur hierna het haar aan de zijkanen, langs uw gezicht en de haarpunten.

### A. Toepassing op niet gekleurd haar

Met behulp van de opbrengflacon (A) brengt u het mengsel aan op ongewassen, droog haar. Breng het mengsel lok voor lok aan, vanaf de haarlijn naar de punten toe. Het mengsel daarna met de kam gelijkmatig verdelen over het haar en goed inmasseren. Het haar niet afdekken (ill. 4).

### B. Toepassing als vervolghandeling van reeds gekleurd haar

Indien uw haar eerder gekleurd is (niet donkerder gekleurd dan de nu op te brengen kleur) en een uitgroei heeft of indien uw haarpunten donkerder of poros zijn, wordt geadviseerd het mengsel eerst alleen op de haarlijnplant aan te brengen. U gebruikt hiervoor ca. 2/3 van het mengsel en u masseert het licht in op ongewassen, droog haar (het flesje niet afsluiten). Na 20 minuten inwerktijd (bij 10.00 en 10.01 na 30-40 minuten\*) verdeelt u de rest van het mengsel over de haarlengten en -punten. Wederom licht inmasseren en met de kam verdelen. Het haar niet afdekken. Nog 5-10 minuten laten inwerken en uitspoelen.

\*De inwerktijd van de High light blond 10.00 en High light silver blond 10.01 is afhankelijk van de benoemde mate van kleuring (oplichting). Zodra de uitgevoerde kleur heeft als het reeds opgelichte haar, wordt de rest van de vloeistof over de haarlengten en -punten verdeeld. Het haar niet afdekken. Nog enkele minuten laten inwerken en uitspoelen.

### 5. Inwerktijd

- 30 minuten laten inwerken.
- Burgundy 3.67 en Reddish Black 2.66 op zwart haar 40-50 minuten laten inwerken.
- High light blond 10.00 en High light silver blond 10.01, 30 minuten laten inwerken. Afhankelijk van het gewenste kleurresultaat kan de inwerktijd worden verlengd tot 40-50 minuten.

### 6. Uitspoelen en nabehandeling

Na de inwerktijd wat lauwwarm water op het haar aanbrengen en licht masseren. Daarna zorgvuldig en overvloedig uitspoelen tot het water helder is (ill. 5). Nabehandelen met de bijgesloten Colour-Fix Conditioner. Meng de inhoud van dit sachet met 200 ml lauwwarm water. Giet het mengsel over uw haar en masseer het goed in. Knijp het teveel uit het haar. Niet uitspoelen. Verlengt het kleurresultaat en geeft extra bescherming en glans.

### III. BELANGRIJK

#### ⚠ Voorzorgsmaatregelen:

- Waarschuwing:** Haarkleurstoffen kunnen ernstige allergische reacties veroorzaken.
- Volg de instructies.
- Dit product is niet bestemd voor gebruik bij personen jonger dan 16 jaar.

- Tijdelijke tatoeages met zwarte henna kunnen leiden tot een verhoogd risico op een allergische reactie.

### Instructies: Kleur uw haar niet als:

- U last heeft van uitslag in het gezicht of van een gevoelige, geïrriteerde of beschadigde hoofdhuid;
- U eerder een reactie na een haarkleuring heeft gehad;
- U in het verleden een reactie heeft gehad na een tijdelijke tatoeage met zwarte henna.

- Permanente oxidatieve haarkleuring. Bevat fenyleendiaminen (toluendiaminen), resorcinol, ammonia en waterstofperoxide.
- Vooraf dit product gebruikt wordt, dient een gevoeligheidstest te worden gedaan.
- Gevoeligheidstest: een kleine hoeveelheid ongemengd colour cream (B) op een plekje achter het oor aanbrengen (niet wassen). Indien er na 48 uur geen irritatie of rode plekken ontstaan, kan het product toegepast worden.
- Ondanks het toepassen van een allergietest kan dit product toch nog een allergische reactie veroorzaken. Een gevoeligheidstest biedt geen garantie om toekomstige allergische reacties te voorkomen. Indien bij gebruik een reactie op de huid zich voordoet, zoals roodheid, jeuk of uitslag, het product direct afspelen, verder gebruik staken en medische hulp inroepen. Raadpleeg een arts alvorens het haar opnieuw te kleuren. In geval van een allergische reactie contact opnemen met de producent of daarvoor bestemde overheidsinstantie. Bewaar de lege verpakking een aantal dagen voor het geval er zich een allergische reactie voordoet.
- Draag geschikte handschoenen.
- Niet gebruiken voor het kleuren van wimpers, wenkbrauwen of andere lichaamsbehaarung.
- Contact met de oren en het gezicht vermijden.
- Oogcontact voorkomen. Bij contact met de ogen onmiddellijk uitspoelen.
- Na het aanbrengen het haar goed uitspoelen.
- Het mengsel direct gebruiken. Het restant van het mengsel nooit gebruiken, onmiddellijk wegspeelen na gebruik. Het mengsel in geen geval in een gesloten verpakking laten staan (verpakking kan bol gaan staan of barsten).
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Mengverhouding 1 : 1 (cream (B) : activator (A)).

## D Gebrauchsanweisung

## Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung vollständig und aufmerksam durch!

**Wir danken Ihnen für die Auswahl von Hennaplus Long Lasting Colour, unserem Mittel für permanente Haarfärbung mit einem wunderschönen, dauerhaften und intensiven Färberegebnis und einer gleichzeitig optimalen Haarpflege und brillanten Glanz.**

### I. PRODUKTZEIGENSCHAFTEN

Long Lasting Colour bietet ein wunderschönes, dauerhaftes und intensives Färberegebnis mit gleichzeitig optimaler Haarpflege und leuchtendem Glanz. Die einzigartige Farbmilch wurde um neun zertifizierte biologische Extrakte angereichert, die das Haar mit Nährstoffen versorgen und ihm mehr Vitalität, Stärke und Glanz verleihen. Der UV-Haarschutz schützt Ihr Haar und Ihre Haarfarbe, lässt die Haarfarbe langsamer verblasen und trägt dazu bei, dass die Haarfarbe lebendig und intensiv bleibt. Genießen Sie Ihre neue Haarfarbe jetzt noch länger! Eine Haarfärbung mit Long Lasting Colour hält zwei bis drei Monate an.

### Graubedeckung

- Long Lasting Colour bietet 100% Graubedeckung. Hinweis:
- Für 100% graues Haar anwendbar (mit Ausnahme der Farben 10.00, 10.01 und 5.64).
- Wenn über 50% Ihrer Haare grau sind und wenn Sie Ihr Haar mit einer Modelfarbe (Gold, Rot, Kupfer) färben wollen, empfehlen wir Ihnen, diese für eine bessere Graubedeckung mit einer farblich passenden Naturtönung zu mischen.

### Long Lasting Colour für bereits gefärbtes, dauerweilendes oder blondiertes Haar

Long Lasting Colour kann für bereits gefärbtes Haar verwendet werden. Bereits gefärbtes Haar kann jedoch nicht heller gefärbt werden. Long Lasting Colour kann auch für dauerweilendes Haar verwendet werden. Warten Sie nach einer Dauerverweilbehandlung jedoch mindestens zwei Wochen, bevor Sie Long Lasting Colour verwenden. Für die Färbung von blondiertem Haar ist immer eine Vorpigmentierung erforderlich\*. Natürlich kann auf mit Long Lasting Colour gefärbtem Haar eine andere permanente, halbpersistente oder auswaschbare Farbe verwendet werden. \*Wir empfehlen, im Voraus einen Anwendungstest auf einer Haarlocke durchzuführen. Für eine persönliche Beratung können Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung setzen.

### II. ANWENDUNGSMETHODE

Verwenden Sie Long Lasting Colour auf ungewaschenem, trockenem Haar. Geeignete Handschuhe tragen. Wenn Sie viele Stylingprodukte (Haarwachs usw.) verwenden, wird empfohlen, Ihr Haar vor der Anwendung zuerst zu waschen und gut zu trocknen.

### Vorsichtsmaßnahmen

- Überprüfen Sie den Farbnamen und die Farbnummer der Farbube und der Verpackung.
- Führen Sie 48 Stunden vor der Anwendung des Produktes einen Hautverträglichkeitstest (Allergietest) durch (siehe III. Wichtig).
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

### 2. Vorbereitung

- Legen Sie folgende Dinge im Voraus bereit:
  - Altes/dunkles Handtuch oder Freisiumhang zum Schutz der Kleidung beim Mischen und Färben.
  - Ein grobzinkiger Kamm (kein Metall).
  - Eine Uhr.
  - Nehmen Sie den Inhalt aus der Verpackung heraus.

### 3. Mischen

- Legen Sie den Freisiumhang oder das Handtuch um Ihre Schultern und ziehen Sie die mit dem Färbemittel gelieferten Handschuhe an.
- Nehmen Sie den Deckel von der Tube mit der Farbcreme (B) herunter. Leeren Sie den gesamten Tubeninhalt in den Auftragsflakon (A) (Abbildung 1).
- Verschließen Sie den Flakon. Schütteln Sie den Flakon solange, bis Sie eine gleichmäßige Mischung erhalten (Abbildung 2).
- Brechen Sie dann gleich den Zipfel von dem Deckel des Flakons und wenden Sie das Produkt sofort an (Abbildung 3). Nicht in einem zugigen Raum arbeiten.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Färbemittel nicht verschütten! Flecken auf Bodenbelag usw. können nicht entfernt werden.

### 4. Anwendungsmöglichkeiten

Die Verpackung enthält ausreichend Färbemittel zur vollständigen Färbung von schulterlangem Haar. Bei schulterlangem bis langem Haar sowie bei dickem Haar sind zwei oder mehrere Packungen erforderlich. Mischen Sie jeweils nur eine Packung gleichzeitig an. Tragen Sie den Inhalt der ersten Packung auf dem Haar auf der Kopfobseite und -rückseite auf. Mischen Sie danach die zweite Packung an und färben Sie hiermit das Haar an den Kopseiten, entlang dem Gesicht und die Haarspitzen.

### A. Anwendung auf nicht gefärbtem Haar

Tragen Sie die Mischung mit Hilfe des Auftragsflakons (A) auf ungewaschenem, trockenem Haar auf. Tragen Sie die Mischung Locke für Locke auf, vom Haarsatz in Richtung der Haarspitzen. Verteilen Sie die Mischung anschließend

mit dem Kamm gleichmäßig über das Haar und massieren Sie sie gut ein. Das Haar nicht abdecken (Abbildung 4).

### B. Anwendung als Folgebehandlung von bereits gefärbtem Haar

Wenn Ihr Haar bereits gefärbt ist (jedoch nicht dunkler als die jetzt aufzutragende Farbe) und die Farbe herauswächst oder wenn Ihre Haarspitzen dunkler oder brüchig sind, wird empfohlen, die Mischung zunächst nur am Haarsatz aufzutragen. Verwenden Sie hierfür ungefähr 2/3 der Mischung und massieren Sie sie leicht in das ungewaschene, trockene Haar ein (die Flasche nicht verschließen). Nach 20 Minuten Einwirkungszeit (bei 10.00 und 10.01 nach 30-40 Minuten\*) verteilen Sie die restliche Mischung über die Haarlängen und Haarspitzen. Wederum leicht einmassieren und mit dem Kamm verteilen. Das Haar nicht abdecken. Erneut 5-10 Minuten einwirken lassen und dann auswaschen. \*Die Einwirkungszeit von High light blond 10.00 und High light silver blond 10.01 hängt von dem erforderlichen Färbungsgrad (Aufhellung) ab. Sobald das verfärbte Haar dieselbe Farbe wie das bereits aufgefärbte Haar hat, wird die restliche Flüssigkeit über die Haarlängen und die Haarspitzen verteilt. Das Haar nicht abdecken. Noch ein paar Minuten einwirken lassen und dann auswaschen.

### 5. Einwirkungszeit

- 30 Minuten einwirken lassen.
- Burgundy 3.67 und Reddish Black 2.66 auf schwarzem Haar 40-50 Minuten einwirken lassen.
- High light blond 10.00 und High light silver blond 10.01 insgesamt 30 Minuten einwirken lassen. Je nach dem gewünschten Färberegebnis kann die Einwirkungszeit auf 40-50 Minuten verlängert werden.

### 6. Ausspülen und Nachbehandlung

Geben Sie nach der Einwirkungszeit etwas lauwarmes Wasser auf das Haar und massieren Sie es leicht ein. Waschen Sie das Haar anschließend sorgfältig mit reichlich Wasser solange aus, bis das Wasser heller wird (Abbildung 5). Behandeln Sie das Haar mit dem mitgelieferten Colour-Fix Conditioner nach. Mischen Sie den Beutelinhalt mit 200 ml lauwarmem Wasser. Geben Sie die Mischung über Ihr Haar und massieren Sie sie gut ein. Drücken Sie die überschüssige Mischung aus dem Haar heraus. Nicht auswaschen. Verlängern Sie das Färberegebnis und geben Sie Ihrem Haar zusätzlichen Schutz und Glanz.

### III. WICHTIG

#### ⚠ Sicherheitshinweise:

- Warnung:** Haarfärbemittel können schwere allergische Reaktionen hervorrufen.
- Bitte folgende Hinweise lesen und beachten:
- Dieses Produkt ist nicht für Personen unter 16 Jahren bestimmt.

- Temporäre Tätowierungen mit „schwarzem Henna“ können das Allergierisiko erhöhen.

**Gebruiksaanweisung:** Färben Sie Ihr Haar nicht, wenn Sie einen Ausschlag im Gesicht haben oder wenn Ihre Kopfhaut empfindlich, gereizt oder verletzt ist; wenn Sie schon einmal nach dem Färben Ihrer Haare eine Reaktion festgestellt haben; wenn eine temporäre Tätowierung mit „schwarzem Henna“ bei Ihnen schon einmal eine Reaktion verursacht hat.

- Dauerhafte oxidative Coloration. Enthält Phenylenediamine (p-Tolylenediamine), Resorcin, Ammoniak und Wasserstoffperoxid.
- Führen Sie 48 Stunden vor der Anwendung des Produktes einen Hautverträglichkeitstest (Allergietest) durch.
- Allergietest: Bringen Sie eine kleine Menge der Farbcreme (B) (ungemischt) auf eine kleine Hautstelle hinter dem Ohr (nicht abdecken). Wenn nach 48 Stunden kein Juckreiz oder keine roten Flecken auftreten, kann das Produkt verwendet werden.
- Dieses Produkt kann trotz des Allergietests eine allergische Reaktion verursachen. Ein Allergietest ist keine Garantie dafür, dass zukünftige allergische Reaktionen ausbleiben. In einer Hautreaktion wie z. B. einer Rötung, Juckreiz oder Ausschlag, spielen Sie das Haar sofort aus. Beenden Sie die Anwendung und holen Sie sich medizinischen Rat ein. Bevor Sie Ihr Haar erneut färben, fragen Sie Ihren Arzt. Wenden Sie sich bei einer allergischen Reaktion an den Hersteller oder an die zuständige Gesundheitsbehörde vor Ort. Heben Sie die leere Packung für den Fall, dass es zu einer allergischen Reaktion kommt, noch ein paar Tage auf.
- Geeignete Handschuhe tragen.
- Nicht zur Färbung von Wimpern, Augenbrauen und anderer Körperbehaarung verwenden.
- Vermieden Sie den Kontakt mit den Ohren und mit dem Gesicht.
- Kontakt mit den Augen vermeiden. Sofort Augen spülen, falls das Erzeugnis mit den Augen in Berührung gekommen ist.
- Nach Anwendung die Haare gut spülen.
- Die Mischung direkt verbrauchen. Den Rest der Mischung nicht mehr verwenden, nach Gebrauch sofort abwaschen. Die Mischung niemals in einer geschlossenen Verpackung aufbewahren (das Gefäß kann dabei aufplatzen oder -brechen).
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Mischungsverhältnis 1 : 1 (Creme (B) : Aktivator (A)).

## F Mode d'emploi

## Lisez attentivement et complètement le mode d'emploi avant utilisation !

**Un grand merci pour votre choix de Hennaplus Long Lasting Colour, notre coloration permanente des cheveux pour un résultat de couleur magnifique, durable et intense, un soin optimal et une grande brillance.**

### I. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Long Lasting Colour offre un résultat de couleur magnifique, durable et intense, un soin optimal et une grande brillance. La formulation unique est enrichie de 9 extraits biologiques certifiés qui nourrissent les cheveux et leur donnent plus de vitalité, de forme et de brillance. La protection des cheveux contre les UV protège votre chevelure et sa couleur, réduit la disparition progressive de la couleur et aide à conserver des cheveux vivants et riches. Profitez plus longtemps de votre nouvelle coloration ! Une coloration avec Long Lasting Colour tient 2-3 mois.

### Recouvrement des gris

- Long Lasting Colour offre 100 % de recouvrement des cheveux gris. Attention:
- Applicable sur des cheveux à 100 % gris à l'exception des couleurs 10.00, 10.01 et 5.64.
- Si vous avez plus de 50 % de cheveux gris et que vous voulez teindre vos cheveux d'une teinte à la mode (doré, rouge, cuivré), nous vous conseillons de mélanger le produit avec une teinte naturelle de base adaptée pour un meilleur recouvrement des gris.

### Long Lasting Colour sur des cheveux annuellement colorés, permanents ou décolorés en blond

Long Lasting Colour peut être utilisé sur des cheveux colorés précédemment. Les cheveux déjà colorés ne peuvent cependant pas être colorés avec une couleur plus claire. Long Lasting Colour peut être utilisé sur des cheveux permanents précédemment. Attendez cependant de préférence au moins 2 semaines après une permanente avant d'utiliser Long Lasting Colour. Pour colorer les cheveux blonds, une pigmentation préalable est toujours nécessaire\*. Cependant, une autre coloration lavable, semi-permanente ou permanente peut être utilisée sur des cheveux colorés avec Long Lasting Colour. \*Nous conseillons avant l'application d'effectuer un essai sur une mèche de cheveux. Pour un conseil personnalisé, vous pouvez contacter notre service clients.

### II. METHODE DE TRAVAIL

Utilisez Long Lasting Colour sur des cheveux secs, non lavés. Portez des gants appropriés. Quand vous utilisez des produits de mise en forme (cire, par ex.), il est conseillé de d'abord laver et bien sécher les cheveux.

### 1. Mesures de précaution

- Contrôlez le nom et le numéro de la coloration du tube et de l'emballage.
- Une touche d'essai (test de sensibilité) doit être effectuée 48h avant l'application (cf. point III. Important).
- Tenir hors de portée des enfants.

### 2. Préparation

- Préparer d'avance :
  - Utilisez une serviette ancienne/foncée ou une cape protectrice pour les vêtements pendant le mélange et la coloration.
  - Un peigne à grosses dents (pas métallique).
  - Une montre/horloge.
  - Le contenu de l'emballage.

### 3. Mélange

- Mettez la cape ou la serviette sur vos épaules et enfiler les gants livrés.
- Retirez le capuchon du tube avec la crème de couleur (B). Videz tout le contenu du tube dans le flacon de pose (A) (illustration 1).
- Fermez le flacon. Secouez le bien jusqu'à obtention d'un mélange uniforme (illustration 2).
- Cassez alors immédiatement la petite pipette du bouchon du flacon

# Long Lasting Colour user instructions

read carefully before use

engels f/c logo in PMS 3425



**Frenchtop Natural Care Products BV**

For more information: Frenchtop Natural Care Products BV, P.O. Box 482, 1620 AL Hoom, The Netherlands.

+31 (0)226 364411 e-mail: info@frenchtop.com www.frenchtop.com

90.18.49165-1 1012

## P Instruções de utilização

Muito obrigado por escolher Hennapus Long Lasting Colour, a nossa coração permanente para um resultado de coloração bonito, duradouro e intenso, o melhor tratamento e o máximo brilho.

### I. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Long Lasting Colour oferece um resultado de coloração bonito, duradouro e intenso, o melhor tratamento e o máximo brilho. A fórmula única foi enriquecida com 9 extratos biológicos certificados que nutrem o cabelo e o proporcionam vitalidade, condição e brilho acrescidos. A proteção UV cuida o seu cabelo e a sua coloração, diminui a tendência para cabelo branco e ajuda a manter a cor viva e intensa. Usufina por mais tempo da sua nova coloração! Uma coração com Long Lasting Colour mantém-se 2 a 3 meses.

### Cobertura de brancos

Long Lasting Colour oferece 100% de cobertura de brancos. Atenção:  
 • Aplicável a cabelo 100% branco, com excepção das tonalidades 10.00, 10.01 e 5.64.  
 • Se possui mais de 50% do cabelo branco e pretende colorá-lo com uma cor fantasia (dourado, vermelho, cobre), recomendamos-lhe, para uma melhor cobertura das brancas, a mistura com uma cor natural complementar.

**Long Lasting Colour em cabelo com coloração, com permanente ou descoloração**  
 Long Lasting Colour pode ser utilizado em cabelo com coloração. Contudo, o modo de coloração não pode ser colorado numa tonalidade mais clara. Long Lasting Colour também pode ser utilizado em cabelo com permanente. Contudo, após uma

permanente, aguarde no mínimo 2 semanas antes de utilizar Long Lasting Colour. Para cabelo branco descolorado é sempre necessária a pré-pigmentação\*. Naturalmente, o cabelo colorado com Long Lasting Colour pode ser utilizada outra coloração permanente, semi-permanente ou lavável. \*Antes da aplicação, recomendamos a realização de um teste numa pequena mecha. Se necessitar de um aconselhamento personalizado, poderá contactar o nosso serviço de clientes.

### II. MÉTODO DE APLICAÇÃO

Utilize Long Lasting Colour no cabelo seco não lavado. Utilize as luvas adequadas. Se utilizar muitos produtos de styling (cera, etc.), recomendamos que, primeiro, lave e seque bem o seu cabelo.

### 1. Medidas de precaução

- Verifique o nome da cor do tubo e da embalagem.
- Realize um teste de sensibilidade, 48 horas antes da utilização (consulte o ponto III. Importante).
- Mantenha fora do alcance das crianças.

### 2. Preparação

- Preparar previamente:  
 • Toalha ou camisa velha/escura para protecção do vestuário durante a mistura e a coloração.
- Um pente com dentes grossos (que não seja de metal).

## Antes de usar, leia bem todas as instruções de utilização!

- Relógio.
- Conteúdo da embalagem.

### 3. Mistura

- Coloque o peneador ou a toalha à volta dos ombros e enfie as luvas fornecidas.
- Remova a tampa do tubo com o creme de coloração (B). Esvazie todo o conteúdo do tubo no frasco activador (A) (figura 1).
- Feche o frasco. Agite bem até obter uma mistura homogênea (figura 2).
- Parta logo a seguir a ponta da tampa do frasco, e aplique imediatamente o produto (figura 3). Não aplique num espaço com correntes de ar.
- Evite entrar! As manchas da coloração no revestimento do piso, etc., não são removíveis.

### 4. Possibilidades de aplicação

Esta embalagem contém o suficiente para uma coloração completa de cabelos até aos ombros. No caso de um comprimento de cabelo superior ou de cabelo muito abundante, são necessárias duas ou mais embalagens. Prepare apenas uma embalagem de cada vez. Aplique o conteúdo da primeira embalagem no cabelo da parte superior e a parte de trás da cabeça. Em seguida, prepare a segunda embalagem e utilize-a para aplicar nas partes laterais do cabelo, ao longo do rosto, e nas pontas.

### A. Aplicação em cabelo sem coloração

Com o auxílio do frasco aplicador (A), aplique a mistura no cabelo seco não lavado. Aplique a mistura mecha a mecha, do couro cabeludo até às pontas. Em seguida, distribua uniformemente a mistura com o pente pelo cabelo e massageie de modo a que esta penetre bem. Não tape o cabelo (figura 4).

### B. Aplicação tratamento de continuação de cabelo já com coloração

Se o seu cabelo já tem coloração (não mais escura do que aquela a aplicar) e cresceu ou se não mais escura ou mais raras, recomendamos a aplicação da mistura apenas no couro cabeludo. Para o efeito, deve utilizar cerca de 2/3 da mistura e massageá-la levemente no cabelo seco não lavado (não fechar o frasco). Após 20 minutos de tempo de actuação (para as tonalidades 10.00 e 10.01, após 30 minutos\*), distribua o resto da mistura pelo comprimento do cabelo e pelas pontas. Massageie de novo levemente e distribua com o pente. Não tape o cabelo. Deixe actuar ainda 5 a 10 minutos e esvazie. \*O tempo de actuação do High light blond 10.00 e do High light silver blond 10.01 do necessário grau de coloração (clareamento). Logo que o cabelo crescido atingir a cor do cabelo já aclarado, o resto do líquido é distribuído pelo comprimento do cabelo e pelas pontas. Não tape o cabelo. Deixe actuar ainda alguns minutos e enxágue.

### 5. Tempo de actuação

- Deixe actuar 30 minutos.
- No caso do Burgundy 3.67 e do Reddish Black 2.66 em cabelo preto, deixar actuar 40-50 minutos.
- No caso do High light blond 10.00 e High light silver blond 10.01, deixar actuar 30 minutos. Dependendo do resultado de coloração desejado, o tempo de actuação pode ser prorrogado até 40 a 50 minutos.

## 6. Enxaguamento e tratamento final

Após o tempo de actuação, aplique um pouco de água morna no cabelo e massageie suavemente. Em seguida, enxágue cuidadosa e abundantemente até a água ficar clara (figura 5). Termine o tratamento com o Colour-Fix Conditioner anexo. Misture o conteúdo desta saqueta com cerca de 200 ml água morna. Deite a mistura sobre o seu cabelo e massageie de modo a fazê-la penetrar bem. Remova do cabelo o excesso. Não enxágue. Prolonga o resultado da coloração e confere proteção e brilho adicionais.

### III. IMPORTANTE

- **Instruções de segurança:**  
 ⚠ Os corantes capilares podem provocar reacções alérgicas graves.  
 • Ler e seguir as instruções de utilização.  
 • Este produto não se destina a ser utilizado por menores de 16 anos.  
 • As tatuagens temporárias de "bena negra" podem aumentar o risco de alergias.

- **Instruções:** Não pintar o cabelo se:  
 • Tiver uma erupção cutânea na face ou apresentar o couro cabeludo sensível, irritado ou danificado.  
 • Alguns vez tiver tido alguma reacção depois de pintar o cabelo.  
 • Alguns vez tiver tido alguma reacção a uma tatuagem temporária de "bena negra".

- Coloração permanente oxidativa. Contém fenilendiaminas (diaminotoluenos), resorcinol, amoníaco e peróxido de hidrogénio.
- Deve ser realizado um teste de sensibilidade 48 horas antes da aplicação deste produto.
- Teste de sensibilidade: Aplique uma pequena quantidade de creme de coloração (B) (não misturado) numa pequena parte da pele por trás da orelha (não lave). Se, após 48 horas não existirem sinais de irritação ou manchas vermelhas, o produto poderá ser aplicado.
- Mesmo com o teste de sensibilidade, este produto poderá provocar reacções alérgicas futuras. Um teste de sensibilidade não garante que não existam reacções alérgicas futuras. Em caso de reacção cutânea tal como vermelhidão, comichão ou irritação, lave imediatamente, para a utilização e procure assistência médica. Antes de voltar a pintar o cabelo, consulte um médico. Em caso de reacção alérgica, contacte o fabricante ou as autoridades nacionais competentes. Conserve a embalagem vazia durante um longo período em caso de reacção alérgica.
- Utilize as luvas adequadas.
- Não utilizar na coloração de pestanas, sobrancelhas ou outras pilosidades corporais.
- Evite o contacto com o rosto e as orelhas.
- Evite o contacto com os olhos. Enxaguar imediatamente se o produto entrar em contacto com os olhos.
- Lavar bem os cabelos após a aplicação.
- Utilize a mistura imediatamente. Não utilize os restos da mistura, elimine-os imediatamente após a sua utilização. Nunca guarde uma mistura fechada. Quando misturada, uma mistura fechada pode explodir.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Proporção de mistura 1 : 1 (creme (B) : ativador (A)).

## DK Brugsanvisning

Læs hele brugsanvisningen omhyggeligt før brug!

Tusind tak fordi du har valgt Hennapus Long Lasting Colour, vores permanente hårfarve til et smukt, varigt og intensivt farves resultat, optimal pleje og strålende glans.

### I. PRODUKTENS KÆBNER

Long Lasting Colour giver et smukt, varigt og intensivt farves resultat, optimal pleje og strålende glans. Den unikke formel er beriget med 9 certificerede biologiske ekstrakter, som giver håret næring og mere vitalitet, form og glans. UV-tilskyndende beskytter håret og hårfarven, medvirker til at farven holder længere og holder farven livlig og ny. Nyd din nye hårfarve i længere tid! En farvning med Long Lasting Colour holder i 2 til 3 måneder.

### Dækning af grå hår

Long Lasting Colour giver 100 % dækning af grå hår. Bemærk:  
 • Anvendelig på 100 % grå hår, undtagen farverne 10.00, 10.01 og 5.64.  
 • Hvis du har mere end 50 % grå hår, og du ønsker at farve håret med en modenuance (guld, rød, kobber), så anbefaler vi, at du blandet denne med en tilhørende naturmørke for at opnå en bedre dækning af de grå hår.

**Long Lasting Colour på tidligere farvet, permanent eller af-farvet hår**  
 Long Lasting Colour kan anvendes på tidligere farvet hår. Tidligere farvet hår kan dog ikke farves lysere. Long Lasting Colour kan også anvendes på permanent hår. Efter en permanentbehandling bør man dog vente mindst 2 uger, før man anvender Long Lasting Colour. Til farvning af af-farvet hår er forpigmentering altid nødvendig\*. Hår som er farvet med Long Lasting Colour kan farves med en anden permanent, semi-permanent eller uskadelig farve. \*Vi anbefaler at udføre en test på en hårlok før pålæringen. For personlig rådgivning kan du kontakte vores kundeservice.

### II. FREMGANGSMÅDNING

Brug Long Lasting Colour på uvasket, tørt hår. Brug engede handsker. Hvis du bruger mange stylingprodukter (voks, etc.), anbefales det først at vaske håret og tørre det godt.

**1. Sikkerhedsforanstaltninger**  
 • Kontrollér farvenavn og farvenummer på tuben og forpackningen.  
 • Lav en overfølsomhedstest 48 timer før brug (se pkt. III. Vigtigt).  
 • Opbevars uden for børns rækkevidde.

### 2. Forberedelse

- Læg klart på forhånd:  
 • Gammalmørk håndklæde eller frisoerlag til beskyttelse af tøjet under blandingen og farvningen.  
 • En kam med grove tænder (ikke metal).
- Et ur.
- Indholdet i forpackningen.

### 3. Blande

- Læg frisoerlag eller håndklædet over skuldrene og tag de medfølgende handsker på.
- Tag toppen af tuben med cream colour (B). Pres hele tubens indhold i pålæringsskålen (A) (ill. 1).
- Luk flasken. Omryst flasken godt i det opråb en javn blanding (ill. 2).
- Knaek omgænde toppen af flaskens prop og anvend produktet med det samme (ill. 3). Behandlingen må ikke forlænge i et rum hvor der er trafik.
- Undgå at spille! Pletter fra produktet kan ikke fjernes fra gulvbelægning, etc.

### 4. Anvendelsesmåligheder

Denne forpackning indeholder tilstrækkelig mængde til en komplet farvebehandling af skulderlangt hår. Der skal bruges to eller flere forpackninger til skulderlangt, langt og tykt hår. Klargør en forpackning ad gangen. Påfør indholdet af den første forpackning øverst på hovedet og på bagsiden. Klargør derefter den anden forpackning og farv herefter håret på siderne, langs ansigtet og halspidsene.

### A. Påføring på ikke tidligere farvet hår

Ved hjælp af pålæringsskålen (A) påføres blandingen på uvasket, tørt hår. Påfør blandingen lok efter lok, fra hovedhuden ud mod spidsene. Fordel derefter blandingen regelmæssigt

i håret med kammen og massér blandingen godt ind. Håret må ikke tildækkes (ill. 4).

### B. Påføring som efterfølgende behandling af allerede farvet hår

Hvis dit hår tidligere er farvet (ikke mørkere end farven som nu skal påføres) og håret er udvokset, eller hvis hårsplidsene er mørkere eller porøse, anbefales det først kun at påføre blandingen på håret ved hovedhuden. Herefter bruges ca. 2/3 af blandingen og det masseres let på uvasket, tørt hår (flasken må ikke tildækkes). Efter 20 minutters indvirkningstid (med 10.00 og 10.01 efter 30-40 minutter\*) fordeles resten af blandingen over resten af håret og hårsplidsene. Massér igen let og fordel det med kammen. Håret må ikke tildækkes. Lad det indvirke endnu 5-10 minutter og skyl.

### 5. Indvirkningstid

- Lad produktet indvirke 30 minutter.
- Lad Burgundy 3.67 og Reddish Black 2.66 indvirke i 40-50 minutter på sort hår.
- Lad High light blond 10.00 og High light silver blond 10.01 indvirke i 30 minutter.
- Alt efter det ønskede farves resultat kan indvirkningstiden forlænges til 40-50 minutter.

### 6. Skyning og efterbehandling

Efter indvirkningstiden påføres håret lidt lukket vand, og håret masseres let. Skyl derefter omhyggeligt og røgig til vandet er klart (ill. 5). Efterbehandling med den vedlagte Colour-Fix Conditioner. Bland indholdet af denne pose med 200 ml lukket vand.

Hånd blandingen over håret og massér det godt ind. Klør overkøret ud af håret. Skyl ikke. Forlænger farves resultat og giver ekstra beskyttelse og glans.

### III. VIGTIGT

#### ⚠ Sikkerhedsregler:

- Advarsel: Hårfarvestoffer kan fremkalde alvorlige allergiske reaktioner.
- Læs og følg brugsanvisningen.
- Dette produkt er ikke beregnet til brug på personer under 16 år.

## SE Bruksanvisning

Läs igenom hela bruksanvisningen ordentligt innan användning!

Tack för att du väljer Hennapus Long Lasting Colour, vår permanenta hårfärg för ett snyggt, hållbart och intensivt färgresultat, optimal hårvård och briljant glans.

### I. PRODUKTENS KÄPNER

Long Lasting Colour erbjuder ett snyggt, hållbart och intensivt färgresultat, optimal hårvård och briljant glans. Den unika formeln är berikad med 9 certifierade biologiska extrakt som ger näring till håret och ger det med mer vitalitet och glans samt bättre kondition. UV-skåddkydd skyddar ditt hår och din hårfärg, minskar färgblekningen och hjälper till att hålla färgen levande och rik. Njut länge av din nya hårfärg! En färgning med Long Lasting Colour håller 2-3 månader.

### Döj grått hår

Long Lasting Colour döjler grått hår till 100 %. Obs!  
 • Kan användas på 100 % grått hår, förutom färgerna 10.00, 10.01 och 5.64.  
 • Har du mer än 50 % grått hår och du vill färga ditt hår med en modenyans (guld, rött, koppars), rekommenderar vi att du blandar denna produkt med en tillhörande naturmörk.

**Long Lasting Colour på tidigare färgat, permanent eller blonderat hår**  
 Long Lasting Colour kan användas på hår som färgats tidigare. Redan färgat hår kan dock inte färgas ljusare. Long Lasting Colour kan användas på hår som permanentas. Vänta dock minst två veckor efter en permanentbehandling innan du använder Long Lasting Colour. För att färga blonderat hår krävs alltid förpigmentering\*. Naturligtvis kan du i ett Long Lasting Colour-färgat hår använda en annan permanent, halvpermanent eller uskadligt färg. \*Vi rekommenderar att du gör ett test på en hårlock innan. För att få personliga tips, kan du ta kontakt med vår kundtjänst.

### II. GÖR SÅ HÄR

Använd Long Lasting Colour på uvatat, tørt hår. Använd lämpliga handskar. Om du använder mycket stylingprodukter (voks, etc.), rekommenderas att du först tvättar och därefter torkar håret ordentligt.

**1. Försiktighetsåtgärder**  
 • Kontrollera tubens och förpackningens färgnamn.  
 • Gör ett känslighetstest 48 timmar innan användning (se III. Viktigt).  
 • Förvaras oåtkomligt för barn.

### 2. Förberedelse

- Lätt kam i förväg;
- Gammalmörk handdukl eller skyynke som skyddar dina kläder när du blandar och färgar.
- En kam med grova tänder (inte metall).
- En klocka.
- Förpackningens innehåll.

### 3. Blanda

- Läggs skyntek eller handduken över axlarna och sätt på dig de bifogade handskarna.
- Avlägsna korken på tuben med färgkäm (B). Töm tubens hela innehåll i applikationsflaskan (A) (bild 1).
- Förstul flaskan. Skaka ordentligt tills du får en jämn blanding (bild 2).
- Tryk sedan av korkens tätning på flaskan och använd produktet direkt (bild 3). Använd ej i fuktiga utrymmen.
- Spill inte! Fläckar från färgfärgen på mattor e.d. kan inte avlägsnas.

### 4. Användning

Denna förpackning innehåller tillräckligt för en komplett färgbehandling för axellångt hår. Vid axellångt till långt hår samt vid tjockt hår behövs två eller fler förpackningar. Gör först i ordning en förpackning. Applicera den första förpackningens innehåll på håret långt upp och i nacken. Gör därefter i ordning den andra förpackningen och färga sidorna, längs ansiktet och topparna.

### A. Användning i hår som inte är färgat

Med hjälp av aktiveringsflaskan (A) applicerar du blandingen i ett övattat, tørt hår.

Appluera blandingen lock för lock, från hårfästet till topparna. Fördela därefter blandingen jämt i håret med kammen och massera in ordentligt. Täck inte över håret (bild 4).

### B. Amvändning som uppfärgningsbehandling av redan färgat hår

Om ditt hår redan är färgat (inte mörkare färg än färgen som du nu ska applicera) och du har fått en övatt eller dina toppar är mjukare eller porösa, rekommenderas att först endast applicera blandingen i hårfästet. Använd ungefär 2/3 av blandingen och massera in den lätt i övattat, tørt hår (stäm inte flaskan). Efter 20 minuters verkningstid (med 10.00 och 10.01 efter 30-40 minuter\*), fördela dr resten av blandingen i längdena och topparna. Massera återigen in lätt och fördela med kammen. Täck inte över håret. Låt verka i ytterligare 5-10 minuter och skölj ur.

### 5. Verkningstid

- Låt verka i 30 minuter.
- Låt Burgundy 3.67 och Reddish Black 2.66 verka i 40-50 minuter i svart hår.
- Låt High light blond 10.00 och High light silver blond 10.01 verka i 30 minuter.
- Berovende på önskat färgresultat kan verkningstiden förlängas till 40-50 minuter.

### 6. Ursköljning och efterbehandling

Efter verkningstiden, skölj håret med ljummet vatten och massera lätt. Skölj därefter ur ordentligt tills vattnet är rent (bild 5). Efterbehandla med bifogad Colour-Fix Conditioner. Blanda innehållt i denna pös med +200 ml ljummet vatten. Håll blandingen över håret och massera in den ordentligt. Krama ur överflödig blanding ur håret. Skölj inte ur. Förslänger färgresultatet och ger extra skydd och glans.

### III. VIKTIGT

#### ⚠ Säkerhetsanvisningar:

- Varning: Hårfärgningsmedel kan orsaka allvariga allergiska reaktioner.

## HU Használati utasítás

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást!

Köszönjük, hogy a gyönyörű, tartós és intenzív szín eredményező, optimális ápolást és kiváló csillogást nyújtó Hennapus Long Lasting Colour terméket választotta.

### I. TERMÉKLEJELZŐK

A Long Lasting Colour gyönyörű, tartós és intenzív szín, valamint optimális hajápolást és kiváló csillogást biztosít. Az egyedülálló formula 9 tanúsított biogazdasági szármasz kivonattal van gazdagítva, mely táplálja a haját és annak nagyszámú vitalitást, kondíciót és csillogást ad. Az UV-sugárzás elleni védelem olyan a haját és a hajszint, csökkentéi és csillogást, sőt a haj élelénkét és gazdagabb lesz használat után. Új hajszínt most még hosszabb ideig élvezheti! A Long Lasting Colour hajszínező 2-3 hónapig tart.

### Ösz haj lefedésére

A Long Lasting Colour az ösz haj 100%-os fedését biztosítja. Figyelem:  
 • 100%-osian ösz haj alkalmaszárító, kivéve a 10.00, 10.01 és 5.64 hajszínezőket.  
 • Ha több mint 50%-os ösz haj és valamely színnyálattal (arany, vörös, réz) színezés kívánja színezni, akkor azt javasoljuk, hogy a jobb fedés érdekében keverje a terméket az ahhoz tartozó természetes színnyálattal.

**Long Lasting Colour korábban már színezett, dauerolt vagy szkizettett hajra**  
 A Long Lasting Colour termékek korábban már színezett hajra is lehet alkalmazni. A már színezett haj az azonban nem lehet világosabbra színezni. A Long Lasting Colour termék te dauerolt hajra is lehet alkalmazni. Daueroltatás után várjon legalább 2 hetet, mielőtt a Long Lasting Colour terméket alkalmazza. A szkizettett haj színezése esetén mindig szükséges az előpigmentálás. Tetszésen a Long Lasting Colour termékek színezett hajra lehet más tartós, feltartós vagy kimozgató színezővel is kezelni. \*Az alkalmazás előtt javasoljuk, hogy végezzen próbát egy hajszálna. Ha szemlélye szarab zancára van szükség, akkor forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

### II. A HASZNÁLAT MÓDJA

A Long Lasting Colour terméket mosatlan, száraz hajra alkalmazza. Viseljen megfelelő védőkesztyűt. Ha túl sok hajformázó terméket (szépsé, stb.) használ, akkor javasoljuk, hogy először mossa meg és alaposan szárítsa meg a haját.

**1. Övintéskedések**  
 • Ellenőrizze a szín nevét és számát a tubuson és a csomagoláson.  
 • Használat előtt 48 órával végezzen próbát (ld. III. Fontos tudnivalók).

### 2. Előkészületek

- Készítse elő az alábbiakat:  
 • Régi/sötét törölköző vagy fodrészkelet ruhájának védelme érdekében keverés a színezés során.
- Durva fogazott fés (ne legyen fémből).
- Egy óra.
- A csomagolás tartalma.

### 3. Keverés

Hevyezze a fodrészkeletot vagy a törölközőt a vállára és húzza fel a melléket kesztyűt. Vegye le a színezőréteget (B) tubusának pokráját. Tegye a tubus teljes tartalmát a felnyitott flakonba (A) (ll. ábra).

### 4. Alkalmazási lehetőségek

A csomagolás a vállig érő haj teljes színezésére elegendő. Az ennél hosszabb vagy vastag haj esetén kettő vagy több csomagra van szükség. Egyeztesse csak egy csomagot kézzel. El vegye fel az első csomag tartalmát a hajra a fejétől és a fej hátsó oldalán. Ezután készítse el a második csomagot is, és színezze be azóta a haját oldalt, az arc mentén és a hátyégekben.

### A. Nem színezett haj esetén történő alkalmazás

A fejénél fálakon (A) segítségével vigye fel a keveréket a mosatlan és száraz hajra. Kezdje a hajfeletől és haladjon a hajvég felé hajszálról hajszálra. Ezután egy felsővel megmozdított ossza el a keveréket a hajon és alaposan masszozza azt be. Ne fedje le a haját (4. ábra).

**B. Korábban már színezett haj ismételt kezelése esetén**  
 Amennyiben a haját már korábban színezte (a most alkalmazandó színénél nem sötétebbre) és lenőtt a haja, vagy a hajvége sötétebb vagy porózusak, akkor javasoljuk, hogy a keveréket először csak a hajtőre vigye fel. Használja a keveréket kb. 2/3-át és finommasszozza be a mosatlan és száraz hajba (a flakon ne zárja le). 20 perc hatóidő eltelté után (10.00 és 10.01 hajszínező 30-40 perc után\*) vigye fel a keverék maradékát a haj többi részére. Ismét finommasszozza be és a felsővel terítse szét. Ne fedje le a haját. Meg 5-10 percig hagyja felszívódni, majd öblítse le.

### 5. Hatóidő

- 30 percig hagyja felszívódni.
- A Burgundy 3.67 és a Reddish Black 2.66 hajszínezőket a fekete hajon 40-50 percig hagyja felszívódni.
- A High light blond 10.00 és a High light silver blond 10.01 hajszínezőket 30 percig hagyja felszívódni. A kívánt hajszíntől függően a hatóidő 40-50 percig lehet hosszabbtalt.

### 6. Öblítés és utókezelés

A hatóidő eltelté után vigyen fel egy kis langyos vizet a hajra és finommasszozza be. Ezután bő vízzel gondosan és alaposan öblítse le a adig, hogy a víz tiszta legyen (5. ábra). A színezés után használja a Colour-Fix kondicionálót. A tasak tartalmát keverje össze +200 ml langyos vízzel. Ontsa a keveréket a hajra és alaposan masszozza be. Csavarja ki a hajból a felesleges vizet. Ne tisztítsa le. Ez meghosszabbítja a színezés eredményét és pontosabban, valamint kiváló csillogást ad.